



# **MAHGREB OASIS**

**Eenakter**

door

**BIBI SCHOBBERS**

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.  
(Grimas Theatergrime verkoop)  
Tel: 072 - 5 11 24 07  
E-mail: [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)  
Website: [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl)

## VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **MAHGREB OASIS** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **BIBI SCHOBBER**s te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

**Copyright: © 2006 Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv**

**Internet: [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl)**

**E-mail: [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)**

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl)

Email: [info@ibva.nl](mailto:info@ibva.nl)

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

**Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.**

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

#### **Vergunning tot opvoering:**

1. Aankoop van minimaal **7** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl) of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

#### **Vergunning tot HER-opvoering(en):**

1. U vult het aanvraagformulier in op [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl) of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

**Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.**

**Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.**

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,  
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.  
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten  
van u te claimen, of te innen.**

## PERSONEN:

Sarah: Nederlands-Marokkaanse van eind twintig/begin dertig, wilde ooit kapster worden. Dankzij orthodox milieu thuis en een ongeoorloofde relatie met een niet-moslim is ze naar Marokko gevlucht. Mahgreb Oasis is haar aangeraden door Kadir, een vluchtige liefde ooit.

Mohamed: Nederlandse Marokkaan, midden dertig, diep gelovig en goed Moslim. Hogere hotelschool gedaan met in het achterhoofd ook daadwerkelijk in het toerisme in Marokko te gaan werken. Heeft een goed karakter maar denkt wel de waarheid in pacht te hebben. Wil de oude standaard weer in ere herstellen en denkt dit het beste te kunnen in Marokko.

Kadir: Nederlandse Marokkaan, midden/eind dertig, muzikant. Losbol, flierefluiter, goed karakter maar weinig ruggengraat. Heeft ooit kort wat met Sarah gehad. Dankzij schoonbroer Mohamed is hij in Mahgreb Oasis aan de slag gegaan en geniet van het bijna altijd zomerse Marokko.

Abdallah: Nederlandse Marokkaan, begin/midden dertig. Erg op uiterlijk vertoon, wil graag rijk zijn. Lijkt op Mohamed, maar heeft geen goed karakter. Dominant, wil graag hogerop, kijkt neer op een ieder die niet zo strak lijkt als hij. Makelaar, mannetjesputter.

Dhr. Bierman: Nederlander die graag investeert in het buitenland. Vijftiger. Dit geeft hem een rijk gevoel. Telegraaflezer, heeft iets van een koloniaal. Is eigenlijk hyperchauvinist en beschouwt al wat niet honderd procent Nederlands is als achterlijk.

Mw. Bierman: Getrouwd met dhr. Bierman sinds jaar en dag. Vijftiger. Volgt hem getrouw, maar zou graag in Spanje onder de zon zorgeloos bruinbakken. Dit kan niet omdat ze toch 'maar gewoon' uit de arbeidersklasse komen/wellicht eigen bedrijfje hebben.

Ella: Nederlandse, getrouwd met Marokkaan, eind dertig. Ietwat alternatief type, blijft erg zichzelf, is bijvoorbeeld nog geen moslima geworden. Haar man is ook vrijzinnig genoeg om dit niet te willen en zij laat haar man ook de ruimte. Is naar Marokko gekomen om

‘gewoon eens iets anders’ te proberen. Haar leven kan nog alle kanten op.

### **DECOR:**

Bar met danszaal. Mag Oriëntaals aangekleed zijn, maar Westerse kenmerken moeten zeker ook te zien zijn (denk aan bier- en chipsmerken). Bar met krukken. Danszaal met podium.

### **INHOUD:**

In Marokko gebeurt momenteel hetzelfde als bv. in Turkije etc.: er worden langs de kust -ooit arme, rustige streken- luxe resorts gebouwd. Dit trekt, buiten rijke(-re) investeerders, ook mensen aan die terug naar hun vader(s)land willen. Ieder heeft hiervoor een andere reden: escapisme, winstbejag of het zoeken van geluk. Of die terugkeer daadwerkelijk een ‘oase’ oplevert of de mensen juist enorm confronteert met wat ze achtergelaten hebben, hun geloof en hun gemeenschapsgevoel... toeristenoorden trekken van oudsher al rare snuiters aan en achter de schermen spelen zich de meest interessante intriges af.

## Scène 1

*(Sarah komt binnen in de bar waar Mohamed werkt. Mohamed heeft juist geopend)*

Sarah: Salam Aleikum

Mohamed: Aleikum Salam... goedendag.

Sarah: *(Ar.)* Heb je die slang zien liggen bij de deur?

Mohamed: *(Ar.)* Ben je nieuw hier?

Sarah: *(Ar.)* Ben jij nieuw hier?

Mohamed: *(Ar.)* Het is niet goed om Arabisch te spreken hier.

Sarah: *(Ar.)* Daar heb ik lak aan. Arabisch, Tamazight, Nederlands, Frans... Doe mij een watertje...

Mohamed: *(Ar.)* Het kan me mijn baan kosten, dame.

Sarah: Sarah, aangenaam. Alweer zo'n bangeschijterd. Alles voor de baas. Er is toch niemand. En mij kun je vertrouwen.

Mohamed: Mohamed. O ja?

Sarah: *(spuugt tussen vingers)* Ik zweer jou man!

Mohamed: Waar kom je vandaan?

Sarah: Uit de hemel gevallen... o, ik bedoelde kraanwater.

Mohamed: Jij bent echt nieuw hier, hè?

Sarah: Nee, jij bent nieuw hier. Denk je dat ik geld heb om Perriers te gaan zitten drinken? Van een beetje chloor val ik niet dood om hoor.

Mohamed: Wat doe je hier?

Sarah: Heb ik jou niet eerder in die goktent zien serveren? Eindelijk gepromoveerd?

Mohamed: Die Perrier krijg je van mij. Dat kraanwater hier is niet te drinken, al zegt de folder van wel. Je kunt beter Sidi Ali drinken. Wat doe je hier? Kamermeisje? Serveerster ook?

Sarah: Jullie willen ze allemaal onschuldig... als je maar weet dat het je eigen gal is die je proeft. Ik zou die slang maar opruimen, voordat je gasten over hun nek gaan. Dat beest gaat liggen rotten voor je deur.

Mohamed: Daar ben ik niet voor. Ben jij niet toevallig van de schoonmaakploeg?

Sarah: Nee, ik ben niet van de schoonmaakploeg. Heb je wat te knabbelen?

Mohamed: Mag jij hier wel zijn?

Sarah: *(lacht sarcastisch)* De baas zelf heeft me hier ontboden. Vriendjespolitiek heet dat geloof ik.

Mohamed: Wil jij beweren dat je een vriendin bent van de baas?

Sarah: Ik ken hem hoe dan ook beter dan jij... Jézus, wat ben jij een sufkut zeg.

Mohamed: (*Ar.*) Nu moet jij eens goed naar me luisteren, vrouw...

Sarah: Tuttut, in het Nederlands graag. De muren hebben oren hier...

Mohamed: Wie denk je wel dat je bent?

Sarah: Wedden dat-ie jou er eerder uitsmijt dan mij? Wedden dat Vanderpoorte niet eens weet wie jíj bent?

Mohamed: God sta me bij! Wat heb jij in Nederland allemaal geleerd zeg?

Sarah: (*lacht*) Alles wat diezelfde God verboden heeft. Of eigenlijk... heb ik dat hier allemaal geleerd. Nederland... uit .. kom ik.

Mohamed: Hé... ik kom uit .. .

Sarah: Dat dacht ik al te horen. Dat maakt ons bureen.

Mohamed: Nederland...

Sarah: Nederland is het paradijs op aarde.

Mohamed: Nederland geeft het verkeerde voorbeeld. Ik wil het nooit meer zien. Is ook te nat voor mij.

Sarah: Ben ik ook.

Mohamed: (*Lijkt het niet te horen*) En zo plat...

Sarah: Eh... (*kijkt naar haar boezem*)

Mohamed: Waarom ben jij er weggegaan? Getrouwd?

Sarah: Je bent echt nog niet lang hier, hè? Nee, juist niet.

Mohamed: Níet getrouwd? O...

Sarah: En dat terwijl ik plukrijp ben, hè? Óverrijp, bijna. Jij wel zeker, hè?

Mohamed: En een zoon.

Sarah: Alhamdullilah. En, spreken jullie Nederlands of Marokkaans met hem?

Mohamed: Hij is acht maanden.

Sarah: En, wat brengt jou naar de 'Oase van de Mahgreb'?

Mohamed: ...

Sarah: Je hebt toch geen carrièreplannen, hè?

Mohamed: ...

Sarah: Dat kun je niet menen. Wat een klojo! Denk je echt dat ze jou hier carrière laten maken? Is het je niet opgevallen dat alle bobo's hier blank en grijs zijn? Ons vinden ze maar eng. Zwarte krulletjes zijn van de duivel –en die spreekt Arabisch.

Mohamed: Moge hij doof en blind zijn. Ik heb anders wel de hogere hotelschool af.

Sarah: En wie kwam op het onzalige idee om naar deze negorij te verhuizen?

Mohamed: Ik kom hier vandaan.

Sarah: Jij of je vader? Of laat me raden: je schoonvader. En, is ze een goede huismoeder? Niet brutaal en je elke nacht ter wille?

Mohamed: Jij... jij...

Sarah: Ja. Brutaal nest.

Mohamed: Nederlanders... geen moraal hebben ze.

Sarah: En alle Marokkanen zeker wel.

Mohamed: Moslims.

Sarah: De waarheid in pacht.

Mohamed: Kijk maar in de Koran. In Nederland dóen ze maar wat. Liggen met Jan en alleman in bed, vloeken, belazeren elkaar... En die kínderen, géén respect.

Sarah: Nee, de Marokkanen zijn liefjes. En jij? Wat deed jij met die Nederlandse meiden?

Mohamed: Wat bedoel je?

Sarah: Hoeveel heb je er ontmaagd en vervolgens gedumpte als oud vuil?

Mohamed: ...Ze vroegen erom.

Sarah: En wat betreft die kinderen... ik weet wat het is om je vader te respecteren. Maar jij noemt het een goede moraal om je dochters arm te breken?

Mohamed: Je zult er wel om gevraagd hebben. Kijk maar wat je nu bent.

Sarah: Fundamentalist. Jullie hebben overal een verklaring voor, nietwaar? Mijn broertje laat tegenwoordig ook al een baard staan, heb ik gehoord. En wat doe jij dan hier, biertjes en borreltjes schenken?

Mohamed: Míjn kinderen groeien niet op in dat nest vol zonde.

Sarah: Hoe weet jij van zonde? Als jij je gedragen had zou je er niks van weten. Het is je eigen geweten waar je van wegrent.

Mohamed: Hoor wie het zegt... hóer!

Sarah: Allah (z.n.i.g.) kan je horen... ook dat is vloeken, hoor. Maar (*maakt quiz-geluid*): je mag door voor de koelkast.

Mohamed: Insha'Allah hoef ik afschuim als jij bent ooit niet meer te zien.

Sarah: Sluit je ogen en slaap zacht.

Mohamed: Waarom geef je niet toe dat dat walgelijke Nederland je zo gemaakt heeft.

Sarah: Ja, het was de wilde frisheid van limoenen die mij op dit idee heeft gebracht.

Mohamed: Huh?

Sarah: Sex and the City, Menno Buch, Theo van Gogh... díe zijn het schuld dat ik tegenwoordig pikken zuig.



Mohamed: God sta me bij. Om te kotsen. Je gaat naar de hel, dat weet je, hè?

Sarah: En jij zult geen poging wagen me tegen te houden, nietwaar? Je zou me eerder nog een schop toe geven.

Mohamed: Je hebt erom gevraagd.

Sarah: (*Graait een zakje chips uit een standaard*) ... Mohamed... zeg me, waar vraag jij om in dit leven?

Mohamed: Om gezondheid voor mij en mijn gezin. Om welvaart, opdat ik nooit hoef te bedelen. Om de bekering van zondaars zoals jij.

Sarah: Dus jij bidt voor míj? Ik ben bijna ontroerd.

Mohamed: Als ik jou was zou ik maar eens beginnen met bidden.

Sarah: Wie zegt dat ik dat niet doe, arrogante lul? Wie heeft jou ooit gezegd dat zondaars niet bidden? En weet je wel zeker dat je zelf niet zondigt? Nip je nou nooit eens van een van die drankjes van je?

Mohamed: Nooit.

Sarah: Verlies je nooit dat strakke humeur van je?

Mohamed: Nooit, elhemdull'illah.

Sarah: Hoeveel kinderen heb je, Mohamed?

Mohamed: Drie, God zij geloofd. En mijn vrouw is waarschijnlijk weer zwanger.


Sarah: En wat... als een van die kinderen nou eens niet zo perfect is als zijn vader.

Mohamed: Wat durf jij te zeggen..?

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl) de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)

 072 5112407



**“Samenspelen” is ons motto**